

**ERLAUBNIS FÜR EINE MINDERJÄHRIGE PERSON**  
**AUTORISATION POUR UNE PERSONNE MINEURE**  
**PERMISSION FOR A MINOR PERSON**

Hiermit erlaube ich meiner Tochter/meinem Sohn (1)  
J'autorise par la présente ma fille/mon fils (1)  
*Hereby I allow my daughter/my son (1)*

Hiermit erlauben wir unserer Tochter/ unserem Sohn (1)  
Nous autorisons par la présente notre fille/notre fils (1)  
*Hereby we allow our daughter/our son (1)*

**Name und Vornamen - Nom et prénoms - Surname and given names**

.....

**geboren am - né(e) le - born**

.....

**zu verreisen nach/in - de voyager en destination de - to travel to**

.....

**vom - du - from**

.....

**bis zum - au - until**

.....

**in Begleitung von Fr./H. - accompagné(e) de Mme/Mr. - accompanied by Mrs/Mr.**

.....

**Name der Mutter - Nom de la mère - Mother's name**

.....

**Name des Vaters - Nom du père - Father's name**

.....

**Unterschrift - Signature - Signature**

**Unterschrift - Signature - Signature**

**BEGLAUBIGUNG DURCH DIE GEMEINDEVERWALTUNG**  
**LEGALISATION PAR L'ADMINISTRATION COMMUNALE**  
**CERTIFICATION BY MUNICIPALITY ADMINISTRATION**

**Die obenstehende(n) Unterschrift(en) wird/werden hiermit beglaubigt.**  
Vu pour légalisation de la/des signature(s) apposée(s) ci-dessus.  
*The signature(s) above is/are hereby certificated.*

**AMEL, den - le - on .....**

**Für den Bürgermeister - Pour le Bourgmestre - For the Mayor**

**Der/die delegierte Gemeindeangestellte - L'agent communal délégué(e) - The delegated municipal employee**

**Siegel - Sceau - Seal**



Gemeindeverwaltung Amel – Wittenhof 9 – 4770 Amel (B)

(1) **Unzutreffendes streichen**

(1) *Biffer la mention inutile*

(1) *Delete as applicable*